

Springfield 2017

Encuesta sobre comportamientos de riesgo entre los jóvenes

Antes de comenzar, hay algunas cosas importantes que usted necesita saber.

- Ésta es una encuesta, NO ES UNA PRUEBA.
- El propósito de esta encuesta consiste en adquirir información de los estudiantes de las Escuelas Públicas de Springfield sobre temas de la salud como, por ejemplo, el uso de tabaco, alcohol y drogas, dieta y ejercicio y más. Esta información será utilizada para mejor entender las preocupaciones y prácticas sanitarias de los estudiantes actuales.
- Esta encuesta ofrece información crítica para orientar programas, políticas e intervenciones para apoyar a los estudiantes para que estén saludables, felices y exitosos.
- Es importante que usted conteste cada pregunta lo más honesta y acertadamente posible.
- Mientras se realiza la encuesta en línea, no se rastrea ninguna información identificadora y las respuestas que usted ofrece se mantendrán privadas y confidenciales. Nadie sabrá lo que usted escribe. Sus respuestas serán combinadas con otras respuestas por razones de estadística.
- Las preguntas sobre los antecedentes solamente se utilizan para describir los tipos de estudiantes participando en esta encuesta.
- Su docente o administrador de la encuesta no estará vigilando, ni observando sus repuestas a la vez que rellena la encuesta.
- Si usted no se siente cómodo (o cómoda) contestando una pregunta, por favor, simplemente sáltela y avance a la siguiente pregunta.
- Su participación es voluntaria.
- Si usted se encuentra molesto (o molesta) por la encuesta, puede dejar de contestar las preguntas.
- Cuando llegue al final de la encuesta, por favor, asegúrese de hacer clic en el botón que dice *Listo* antes de apagar su computador.
- Le agradecemos mucho su participación por lo que ésta es una de las únicas maneras para estudiantes como usted de informar anónimamente sobre los asuntos de la salud que le puedan interesar.

Gracias por su tiempo y colaboración. **Su voz es importante.**

1. ¿Dónde asiste usted a la escuela? (seleccione el nombre de la escuela del menú emergente)
2. ¿En qué calle vive usted?
 - a. Nombre de la calle:
 - b. Nombre de la calle transversal/intersección más cercana:
3. ¿En qué vecindario vive usted? (seleccione el nombre del vecindario del menú emergente)
4. ¿Cuántos años tiene?
 - a. 12 años o menos
 - b. 13 años
 - c. 14 años
 - d. 15 años
 - e. 16 años
 - f. 17 años
 - g. 18 años o más
5. ¿Cuál es su sexo?
 - a. Femenino
 - b. Masculino
6. ¿Qué grado cursa?
 - a. 9º
 - b. 10º
 - c. 11º
 - d. 12º
 - e. Sin grado o en otro curso
7. ¿Cuál es su raza, etnicidad y/u origen? (**seleccione una o más respuestas**)
 - a. Indígena estadounidense o indígena de Alaska
 - b. Asiático
 - c. Negro o afroamericano
 - d. Hispano o latino
 - e. Indígena hawaiana u otro isleño del Pacífico
 - f. Blanco
 - g. Alguna otra raza, etnicidad u origen (por favor, especifique)
8. ¿Cuánto mide usted sin zapatos?
 - a. Pies:
 - b. Pulgadas
9. ¿Cuánto pesa usted sin zapatos? (Escriba su peso en libras en el espacio debajo.)
10. En los últimos 30 días, ¿típicamente dónde durmió?
 - a. En la casa de mi padre/madre o tutor/a
 - b. En la casa de un amigo, miembro de la familia u otra persona porque tuve que salir de mi hogar o mi padre/madre o tutor/a no puede pagar por una vivienda

- c. En un refugio o vivienda de emergencia
 - d. En un motel u hotel
 - e. En un automóvil, parque, campamento u otro lugar público
 - f. No tengo un lugar típico donde duermo
 - g. Algún otro lugar
11. En los últimos 30 días, ¿alguna vez durmió separado de sus padres o tutores porque le echaron de la casa, se fugó o fue abandonado/a?
- a. Sí
 - b. No
12. ¿Cuál de las siguientes palabras es la que mejor describe a usted?
- a. Heterosexual
 - b. Homosexual
 - c. Bisexual
 - d. No estoy seguro (o segura)
13. ¿Se identifica usted como transgénero?
- Definición: Transgénero es un término global que define a personas cuya identidad de género, expresión de género o conducta no se ajusta a aquella generalmente asociada con el sexo que se les asignó al nacer. Otras identidades incluidas en este término incluyen: no-binario, género fluido, genderqueer y muchas más.*
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
14. ¿Por cuánto tiempo ha usted vivido en la zona continental de Estados Unidos (**no incluya** los territorios estadounidenses como, por ejemplo, Puerto Rico)?
- a. Menos de 1 año
 - b. 1 a 3 años
 - c. 4 a 6 años
 - d. Más de 6 años pero no durante toda mi vida
 - e. Siempre he vivido en la zona continental de Estados Unidos
15. ¿Dónde vivió usted antes de mudarse a la zona continental de Estados Unidos?
- a. Puerto Rico
 - b. Irak
 - c. Siria
 - d. Bután
 - e. Somalia
 - f. Birmania
 - g. Otro (por favor, especifique)

Las siguientes 5 preguntas son sobre seguridad.

16. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces se **montó** en un vehículo **conducido por una persona que estuvo bebiendo alcohol**?
- 0 veces
 - 1 vez
 - 2 o 3 veces
 - 4 o 5 veces
 - 6 veces o más
17. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces **condujo** usted un vehículo **después de que estuvo bebiendo alcohol**?
- No he conducido un vehículo en los últimos 30 días
 - 0 veces
 - 1 vez
 - 2 o 3 veces
 - 4 o 5 veces
 - 6 veces o más
18. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces **condujo** usted un vehículo **después de usar marihuana (también llamada *mota*, *hierba*, o en inglés: *grass*, *pot* o *weed*)**?
- No he conducido un vehículo en los últimos 30 días
 - 0 veces
 - 1 vez
 - 2 o 3 veces
 - 4 o 5 veces
 - 6 veces o más
19. En los últimos 30 días, ¿cuántos de esos días leyó o envió **mensajes de texto o correos electrónicos** mientras **conducía** un vehículo?
- No he conducido un vehículo en los últimos 30 días
 - 0 días
 - 1 o 2 días
 - 3 a 5 días
 - 6 a 9 días
 - 10 a 19 días
 - 20 a 29 días
 - Todos los 30 días
20. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días **habló por teléfono móvil** mientras **conducía** un vehículo?
- No he conducido un vehículo en los últimos 30 días
 - 0 días
 - 1 o 2 días
 - 3 a 5 días
 - 6 a 9 días
 - 10 a 19 días
 - 20 a 29 días
 - Todos los 30 días

Las siguientes 12 preguntas son sobre comportamientos relacionados con la violencia.

21. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días cargó usted **un arma** como, por ejemplo, una pistola, una navaja o un garrote?
- i. 0 días
 - j. 1 día
 - k. 2 o 3 días
 - l. 4 o 5 días
 - m. 6 días o más
22. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días cargó usted **un arma** como, por ejemplo, una pistola, una navaja o un garrote **en las instalaciones escolares**?
- a. 0 días
 - b. 1 día
 - c. 2 o 3 días
 - d. 4 o 5 días
 - e. 6 días o más
23. **En los últimos 12 meses**, ¿cuántos días cargó usted una **pistola**? (**No** cuente los días en los que cargaba un arma de fuego para la casería o el deporte como, por ejemplo, el tiro al blanco.)
- a. 0 días
 - b. 1 día
 - c. 2 o 3 días
 - d. 4 o 5 días
 - e. 6 días o más
24. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días **no** asistió a la escuela porque sentía que estaría en peligro yendo o viniendo de la escuela?
- a. 0 días
 - b. 1 día
 - c. 2 o 3 días
 - d. 4 o 5 días
 - e. 6 días o más
25. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue usted amenazado(a) o lesionado(a) por alguien con **un arma** como, por ejemplo, una pistola, una navaja o un garrote **en las instalaciones escolares**?
- a. 0 veces
 - b. 1 vez
 - c. 2 o 3 veces
 - d. 4 o 5 veces
 - e. 6 o 7 veces
 - f. 8 o 9 veces
 - g. 10 o 11 veces
 - h. 12 veces o más
26. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces participó usted en una **pelea física**?
- a. 0 veces

- b. 1 vez
- c. 2 o 3 veces
- d. 4 o 5 veces
- e. 6 o 7 veces
- f. 8 o 9 veces
- g. 10 o 11 veces
- h. 12 veces o más

27. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces participó usted en una **pelea física en las instalaciones escolares?**

- a. 0 veces
- b. 1 vez
- c. 2 o 3 veces
- d. 4 o 5 veces
- e. 6 o 7 veces
- f. 8 o 9 veces
- g. 10 o 11 veces
- h. 12 veces o más

28. En los últimos 12 meses, ¿alguna vez ha usted sido miembro de una pandilla?

- a. Sí
- b. No

29. ¿Alguna vez ha usted sido físicamente forzado (o forzada) a tener relaciones sexuales cuando no quería?

- a. Sí
- b. No

30. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue usted forzado (o forzada) por **alguien** a participar en actividades sexuales en las que no quería participar? (Cuenta tales actividades como besar, tocar, o ser físicamente forzado (o forzada) a tener relaciones sexuales.)

- a. 0 veces
- b. 1 vez
- c. 2 o 3 veces
- d. 4 o 5 veces
- e. 6 veces o más

31. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue usted forzado (o forzada) por alguien con quién salía a participar en actividades sexuales en las que no quería participar? (Cuenta tales actividades como besar, tocar, o ser físicamente forzado (o forzada) a tener relaciones sexuales.)

- a. No he salido con nadie en estos últimos 12 meses.
- b. 0 veces
- c. 1 vez
- d. 2 o 3 veces
- e. 4 o 5 veces
- f. 6 veces o más

32. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue **usted física e intencionadamente lesionado (o lesionada)** por alguien con quién salía? (Cuenta instancias como, por ejemplo, haber sido pegado (o pegada), tirado (o tirada) contra algo o lesionado (o lesionada) por un objeto o arma.)
- No he salido con nadie en estos últimos 12 meses.
 - 0 veces
 - 1 vez
 - 2 o 3 veces
 - 4 o 5 veces
 - 6 veces o más

Las 2 siguientes preguntas son sobre acoso escolar (intimidación). El acoso o *bullying* (en inglés) es cuando 1 o más estudiantes atormentan, amenazan, difunden rumores, pegan, empujan o lesionan a otro estudiante repetidamente. No se considera acoso escolar cuando 2 estudiantes de la misma fuerza o poder discuten o pelean o se molestan uno a otro de manera amistosa.

33. En los últimos 12 meses, ¿ha usted sufrido la intimidación (o *bullying*) en las instalaciones escolares?
- Sí
 - No
34. En los últimos 12 meses, ¿ha usted sido víctima del acoso o intimidación **de naturaleza electrónica**? (Cuenta instancias de acoso a través de textos, *Instagram*, *Facebook* u otras redes sociales.)
- Sí
 - No

La siguiente pregunta es sobre autolesión intencional.

35. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces hizo usted algo para lesionarse adrede sin querer morir como, por ejemplo, cortarse o quemarse a propósito?
- 0 veces
 - 1 vez
 - 2 o 3 veces
 - 4 o 5 veces
 - 6 veces o más

Las siguientes 5 preguntas tienen que ver con sentimientos de tristeza e intentos suicidas. A veces una persona se siente tan deprimida por el futuro que considera intentar suicidarse, es decir, tomar alguna medida para terminar con su vida.

36. En los últimos 12 meses, ¿alguna vez se sintió tan triste o desesperado (o desesperada), casi todos los días durante un período de **dos semanas seguidas o más**, que dejó de hacer algunas actividades habituales?
- Sí
 - No
37. En los últimos 12 meses, ¿alguna vez **seriamente** contempló suicidarse?
- Sí

b. No

38. En los últimos 12 meses, ¿armó usted un plan sobre cómo intentaría suicidarse?

- a. Sí
- b. No

39. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces realmente intentó suicidarse?

- a. 0 veces
- b. 1 vez
- c. 2 o 3 veces
- d. 4 o 5 veces
- e. 6 veces o más

40. **Si usted intentó suicidarse** en los últimos 12 meses, ¿resultó algún intento en una lesión, intoxicación o sobredosis que requirió la atención de un médico o profesional de enfermería?

- a. Sí
- b. No

Las siguientes 3 preguntas son sobre consumo de cigarrillos.

41. ¿Alguna vez ha probado el tabaco (fumado), aunque haya sido una o dos inhalaciones?

- a. Sí
- b. No

42. ¿Qué edad tenía cuando probó el tabaco por primera vez, aunque haya sido una o dos inhalaciones?

- a. 8 años o menos
- b. 9 o 10 años
- c. 11 o 12 años
- d. 13 o 14 años
- e. 15 o 16 años
- f. 17 años o más

43. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días fumó usted tabaco?

- a. 0 días
- b. 1 o 2 días
- c. 3 a 5 días
- d. 6 a 9 días
- e. 10 a 19 días
- f. 20 a 29 días
- g. Todos los 30 días

Las siguientes 2 preguntas tienen que ver con los productos electrónicos para vapear como, por ejemplo, blu, NJOY, Vuse, MarkTen, Logic, Vapin Plus, eGo y Halo. Los productos electrónicos para vapear incluyen: los e-cigarrillos, e-cigarros, e-pipas, pipas para vapear, bolígrafos para vapear, e-narguiles y bolígrafos narguile.

44. ¿Alguna vez ha usted usado un producto electrónico para vapear?

- a. Sí
- b. No

45. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días usó usted algún producto electrónico para vapear?

- a. 0 días
- b. 1 o 2 días
- c. 3 a 5 días
- d. 6 a 9 días
- e. 10 a 19 días
- f. 20 a 29 días
- g. Todos los 30 días

Las siguientes 2 preguntas son sobre otros productos de tabaco.

46. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días usó usted **tabaco de mascar, tabaco en polvo (rapé), tabaco molido, snus o productos de tabaco disoluble** como, por ejemplo, *Redman, Levi Garrett, Beechnut, Skoal, Skoal Bandits, Copenhagen, Camel Snus, Marlboro Snus, General Snus, Ariva, Stonewall, o Camel Orbs*? (No cuente ningún producto electrónico para vapear.)

- a. 0 días
- b. 1 o 2 días
- c. 3 a 5 días
- d. 6 a 9 días
- e. 10 a 19 días
- f. 20 a 29 días
- g. Todos los 30 días

47. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días fumó usted **cigarros, cigarrillos, o cigarritos**?

- a. 0 días
- b. 1 o 2 días
- c. 3 a 5 días
- d. 6 a 9 días
- e. 10 a 19 días
- f. 20 a 29 días
- g. Todos los 30 días

Las siguientes 3 preguntas son sobre consumo de alcohol. Esto incluye el consumo de cerveza, vino, mezclas de vino con gas (*wine coolers*, en inglés) y licores como, por ejemplo, ron, ginebra, vodka y whiskey. Para estas preguntas el consumo de alcohol no incluye la bebida de unos pocos sorbos de vino por razones religiosas.

48. En su vida, ¿cuántos días ha usted consumido por lo menos una bebida de alcohol?

- a. 0 días
- b. 1 o 2 días
- c. 3 a 9 días
- d. 10 a 19 días
- e. 20 a 39 días
- f. 40 a 99 días

- g. 100 días o más
49. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días consumió usted por lo menos una bebida de alcohol?
- a. 0 días
 - b. 1 o 2 días
 - c. 3 a 5 días
 - d. 6 a 9 días
 - e. 10 a 19 días
 - f. 20 a 29 días
 - g. Todos los 30 días
50. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días consumió usted por lo menos una bebida de alcohol **en las instalaciones escolares**?
- a. 0 días
 - b. 1 o 2 días
 - c. 3 a 5 días
 - d. 6 a 9 días
 - e. 10 a 19 días
 - f. 20 a 29 días
 - g. Todos los 30 días

La siguiente pregunta tiene que ver con la cantidad de bebidas de alcohol que usted ha consumido consecutivamente, o sea, dentro de un par de horas. Para esta pregunta, el número de bebidas que debe considerar es diferente para estudiantes de sexo femenino que para los de sexo masculino.

51. En los últimos 30 días, ¿en cuántos de esos días consumió usted **4** bebidas o más de alcohol consecutivas (si es usted **mujer**) o **5** bebidas o más de alcohol consecutivas (si es usted **hombre**)?
- a. 0 días
 - b. 1 día
 - c. 2 días
 - d. 3 a 5 días
 - e. 6 a 9 días
 - f. 10 a 19 días
 - g. 20 días o más

Las siguientes 5 preguntas son sobre consumo de marihuana –también llamada *mota*, *hierba*, o en inglés: *grass*, *pot* o *weed*.

52. En su vida, ¿cuántas veces ha usado marihuana?
- a. 0 veces
 - b. 1 o 2 veces
 - c. 3 a 9 veces
 - d. 10 a 19 veces
 - e. 20 a 39 veces

- f. 40 a 99 veces
- g. 100 veces o más

53. ¿Qué edad tenía usted cuando probó marihuana por primera vez?

- a. 8 años o menos
- b. 9 o 10 años
- c. 11 o 12 años
- d. 13 o 14 años
- e. 15 o 16 años
- f. 17 años o más

54. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces ha usted usado marihuana?

- a. 0 veces
- b. 1 o 2 veces
- c. 3 a 9 veces
- d. 10 a 19 veces
- e. 20 a 39 veces
- f. 40 veces o más

55. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces ha usted usado marihuana **en las instalaciones escolares?**

- a. 0 veces
- b. 1 o 2 veces
- c. 3 a 9 veces
- d. 10 a 19 veces
- e. 20 a 39 veces
- f. 40 veces o más

56. ¿Cómo se sentirían sus padres u otros miembros adultos de la familia si usted fumara marihuana?

- a. Estarían de acuerdo
- b. No les importaría
- c. Desaprobarían
- d. No estoy seguro (o segura)

Las siguientes 7 preguntas son sobre otras drogas.

57. En su vida, ¿cuántas veces ha usted usado cualquier forma de **cocaína**, inclusive en polvo, en crack o purificada?

- a. 0 veces
- b. 1 o 2 veces
- c. 3 a 9 veces
- d. 10 a 19 veces
- e. 20 a 39 veces
- f. 40 veces o más

58. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces inhaló pegamento, respiró el contenido de un espray en aerosol o inhaló pinturas o espray para drogarse?
- 0 veces
 - 1 o 2 veces
 - 3 a 9 veces
 - 10 a 19 veces
 - 20 a 39 veces
 - 40 veces o más
59. En su vida, ¿cuántas veces ha usado **heroína** (también llamada *caballo* o *golpe* y en inglés: *smack, junk* y *China White*)?
- 0 veces
 - 1 o 2 veces
 - 3 a 9 veces
 - 10 a 19 veces
 - 20 a 39 veces
 - 40 veces o más
60. En su vida, ¿cuántas veces ha usado **metanfetamina** (también llamada: *arranque* o *tiza* y en inglés: *speed, crystal, crank* y *ice*)?
- 0 veces
 - 1 o 2 veces
 - 3 a 9 veces
 - 10 a 19 veces
 - 20 a 39 veces
 - 40 veces o más
61. En su vida, ¿cuántas veces ha usado **éxtasis** (también llamado *MDMA*)?
- 0 veces
 - 1 o 2 veces
 - 3 a 9 veces
 - 10 a 19 veces
 - 20 a 39 veces
 - 40 veces o más
62. En su vida, ¿cuántas veces ha usado **marihuana sintética** (también llamada *K2, Spice, fake weed, King Kong, Yucatan Fire, Skunk, o Moon Rocks*)?
- 0 veces
 - 1 o 2 veces
 - 3 a 9 veces
 - 10 a 19 veces
 - 20 a 39 veces
 - 40 veces o más
63. En los últimos 12 meses, ¿alguna persona le ha ofrecido, vendido o regalado a usted alguna droga ilegal **en las instalaciones escolares**?

- a. Sí
- b. No

64. ¿Alguna vez en su vida ha tomado medicamentos recetados que no eran suyos?

- a. Sí
- b. No

65. ¿Cuáles de los siguientes medicamentos recetados que no eran suyos ha tomado alguna vez **en su vida**?

	Sí	No
Narcóticos (como metadona, opio, morfina, codeína, Oxycontin, Percodan, Demerol, Percocet, Ultram y Vicodin)		
Ritalín (Ritalina) o Adderall		
Esteroides (hormonas en forma de pastillas o inyecciones para desarrollar el cuerpo)		
Otros medicamentos recetados		

66. ¿Ha usado medicamentos recetados que no eran suyos **en los últimos 30 días**?

- a. Sí
- b. No

67. ¿Cuáles de los siguientes medicamentos recetados que no eran suyos ha tomado **en los últimos 30 días**?

	Sí	No
Narcóticos (como metadona, opio, morfina, codeína, Oxycontin, Percodan, Demerol, Percocet, Ultram y Vicodin)		
Ritalín (Ritalina) o Adderall		
Esteroides (hormonas en forma de pastillas o inyecciones para desarrollar el cuerpo)		
Otros medicamentos recetados		

Las siguientes 8 preguntas son sobre comportamiento sexual.

68. ¿Alguna vez ha usted tenido relaciones sexuales?

- a. Sí
- b. No

69. ¿Qué edad tenía cuando tuvo relaciones sexuales por primera vez?

- a. 11 años o menos
- b. 12 años
- c. 13 años
- d. 14 años
- e. 15 años
- f. 16 años

g. 17 años o más

70. En su vida, ¿con cuántas personas ha usted tenido relaciones sexuales?

- a. 1 persona
- b. 2 personas
- c. 3 personas
- d. 4 personas
- e. 5 personas
- f. 6 personas o más

71. En los últimos 3 meses, ¿con cuántas personas ha usted tenido relaciones sexuales?

- a. Sí he tenido relaciones sexuales pero no las he tenido durante los últimos 3 meses
- b. 1 persona
- c. 2 personas
- d. 3 personas
- e. 4 personas
- f. 5 personas
- g. 6 personas o más

72. Antes de tener relaciones sexuales la **última vez** que las tuvo, ¿bebió alcohol o usó drogas?

- a. Sí
- b. No

73. La **última vez** que tuvo relaciones sexuales, ¿usó usted o su pareja un condón?

- a. Sí
- b. No

74. La última vez que tuvo relaciones sexuales, ¿**cuál** método usó usted o su pareja para prevenir el embarazo? (Seleccione sólo **una** respuesta.)

- a. No se utilizó ningún método para prevenir el embarazo
- b. Píldoras anticonceptivas
- c. Condones
- d. Un dispositivo intrauterino (como *Mirena* o *ParaGard*) o implante (como *Implanon* o *Nexplanon*)
- e. Una inyección (como *Depo-Provera*), un parche (como *Ortho Evra*) o anillo vaginal para controlar la natalidad (como *NuvaRing*)
- f. La retirada (*coitus interruptus*) o algún otro método
- g. No estoy seguro (o segura)

75. ¿Cuántas veces ha quedado embarazada o cuántas veces ha usted dejado a una chica/mujer embarazada?

- a. 0 veces
- b. 1 vez
- c. 2 veces o más
- d. No estoy seguro

Las siguientes 2 preguntas son sobre peso corporal.

76. ¿Usted cómo describe su peso?
- a. Muy bajo de peso
 - b. Un poco bajo de peso
 - c. Más o menos al peso ideal
 - d. Con un poco de sobrepeso
 - e. Con mucho sobrepeso

77. De las siguientes opciones, ¿cuál describe lo que usted está tratando de hacer en cuanto a su peso?
- a. **Bajar** de peso
 - b. **Aumentar** de peso
 - c. **Mantener** el mismo peso
 - d. **No estoy tratando de hacer nada** en cuanto a mi peso

Las siguientes 7 preguntas son sobre comidas y bebidas que usted ha consumido en los últimos 7 días o lo que consume en promedio. Piense en todas las comidas y refrigerios que usted consumió desde que se levantó hasta que se acostó. Asegúrese de incluir lo que comió en el hogar, la escuela, los restaurantes o en cualquier otro sitio.

78. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces tomó usted **jugo de frutas 100% natural** como, por ejemplo, jugo de naranja, jugo de manzana, o jugo de uva? (**No** cuente ni ponche de fruta, ni *Kool-Aid*, ni bebidas deportivas, ni otras bebidas con sabores a frutas.)
- a. No he bebido jugo de frutas 100% natural en los últimos 7 días
 - b. 1 a 3 veces en los últimos 7 días
 - c. 4 a 6 veces en los últimos 7 días
 - d. 1 vez al día
 - e. 2 veces al día
 - f. 3 veces al día
 - g. 4 veces o más al día
79. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces comió **fruta**? (**No** cuente el jugo de frutas.)
- g. No he comido fruta en los últimos 7 días
 - h. 1 a 3 veces en los últimos 7 días
 - i. 4 a 6 veces en los últimos 7 días
 - j. 1 vez al día
 - k. 2 veces al día
 - l. 3 veces al día
 - m. 4 veces o más al día

80. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces comió **verduras**?

Definición: Cuente todos los vegetales cocinados y no cocinados; las ensaladas más las papas cocidas, preparadas al horno o como puré.

NO cuente ni papas fritas, ni patatas fritas, ni la lechuga que viene en un sándwich o submarino.

- a. En los últimos 7 días no he comido verduras
- b. 1 a 6 veces en los últimos 7 días
- c. 1 vez al día
- d. 2 veces al día
- e. 3 veces al día
- f. 4 veces o más al día

81. Cuando usted come **vegetales/verduras**, ¿dónde típicamente los consume?

- n. Solamente en el hogar
- o. Solamente en la escuela
- p. En el hogar y la escuela
- q. Otro (por favor, especifique)

82. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces bebió usted una **lata, botella, o vaso de gaseosa o soda** como, por ejemplo, *Coke, Pepsi, o Sprite*? (**No** cuente ni gaseosa de dieta, ni soda de dieta.)

- a. No he bebido ni gaseosa, ni soda en los últimos 7 días
- b. 1 a 3 veces en los últimos 7 días
- c. 4 a 6 veces en los últimos 7 días
- d. 1 vez al día
- e. 2 veces al día
- f. 3 veces al día
- g. 4 veces o más al día

83. En los últimos 7 días, ¿cuántos días **desayunó**?

- r. 0 días
- s. 1 día
- t. 2 días
- u. 3 días
- v. 4 días
- w. 5 días
- x. 6 días
- y. 7 días

84. ¿Participa en **el programa de desayuno en el salón de clases**?

- A. Sí
- B. No
- C. No estoy seguro

Las siguientes 5 preguntas son sobre actividad física.

85. En los últimos 7 días, ¿en cuántos de esos días estuvo usted físicamente activo (o activa) durante un total de **por lo menos 60 minutos diarios**? (Suma todo el tiempo que usted pasó participando en cualquier tipo de actividad física que incrementara su ritmo cardíaco y que le hiciera respirar fuertemente durante una parte de ese tiempo.)

- a. 0 días
- b. 1 día
- c. 2 días

- d. 3 días
- e. 4 días
- f. 5 días
- g. 6 días
- h. 7 días

86. En un día típico, ¿cuántas horas pasa usted jugando juegos electrónicos o de video o usando un computador por otra razón que no sea el trabajo escolar? (Cuenta el tiempo que pasa usted con dispositivos como *Xbox*, *PlayStation*, *iPad* u otras tabletas electrónicas, o en un teléfono inteligente, enviando y recibiendo mensajes de texto, viendo videos e imágenes en *YouTube*, *Instagram*, *Facebook*, u otras redes sociales.)

- a. No juego juegos electrónicos o de video, ni uso el computador por razón alguna que no sea el trabajo escolar
- b. Menos de 1 hora al día
- c. 1 hora al día
- d. 2 horas al día
- e. 3 horas al día
- f. 4 horas al día
- g. 5 horas o más al día

87. En una semana típica cuando está en la escuela, ¿en cuántos de esos días participa usted en clases de educación física (PE, por sus siglas en inglés)?

- a. 0 días
- b. 1 día
- c. 2 días
- d. 3 días
- e. 4 días
- f. 5 días

88. ¿En qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con el siguiente enunciado? Puedo acceder fácilmente a oportunidades para ser físicamente activo.

- D. Muy en desacuerdo
- E. En desacuerdo
- F. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- G. De acuerdo
- H. Muy de acuerdo

89. Abajo encontrará una lista de algunos factores que dificultan que las personas realicen actividad física. ¿Qué retos encuentra cuando trata de ejercitarse? (Seleccione **todas las opciones que correspondan**. Si usted no enfrenta ningún reto al realizar actividad física, seleccione abajo “no corresponde”).

- a. No me gusta hacer ejercicio
- b. Me preocupa que me juzguen o se burlen de mí
- c. No me siento seguro en mi vecindario al hacer ejercicio

- d. No sé de oportunidades disponibles para realizar actividades físicas
- e. No me gustan las oportunidades de actividad física que ofrece mi escuela o comunidad
- f. No hay parques cerca de mí en donde pueda hacer ejercicio
- g. No corresponde
- h. Otros (por favor especifique)

Las siguientes 12 preguntas tienen que ver con comunicación y educación sobre sexualidad, servicios de salud sexual y prevención de SIDA.

90. ¿Alguna vez se ha hecho la prueba del VIH –el virus que causa el SIDA? (**No** cuente las pruebas realizadas al donar sangre.)
- A. Sí
 - B. No
 - C. No estoy seguro (o segura)
91. ¿Alguna vez ha usted sido informado por su médico o profesional de enfermería que tiene una infección de VIH?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
92. ¿A usted alguna vez le han hecho la prueba de la *hepatitis C*? (**no** cuente las pruebas realizadas al donar sangre.)
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
93. ¿Alguna vez ha usted sido informado por su médico o profesional de enfermería que tiene *hepatitis C*?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
94. ¿Alguna vez se ha hecho pruebas de otras infecciones transmitidas sexualmente (ITS) como, por ejemplo, herpes genital, clamidia, sífilis o verrugas genitales?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
95. ¿Alguna vez ha usted sido informado por un médico o profesional de enfermería que tiene herpes genital, clamidia, sífilis, verrugas genitales o algún otra infección transmitida sexualmente (ITS)?
- d. Sí
 - e. No
 - f. No estoy seguro (o segura)

96. ¿Alguna vez en la escuela ha recibido usted educación sobre infecciones de VIH y el SIDA?
- A. Sí
 - B. No
 - C. No estoy seguro (o segura)
97. ¿Alguna vez ha usted recibido enseñanza sobre el *hepatitis C* en la escuela?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
98. ¿Alguna vez en la escuela ha recibido usted educación sobre cómo usar condones?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
99. ¿Alguna vez en la escuela ha recibido usted educación sobre métodos de control de natalidad
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
100. En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha hablado usted con sus padres u otros miembros adultos de la familia sobre sexualidad y maneras de prevenir infección por VIH, otras infecciones transmitidas sexualmente (ITS) o embarazo?
- a. Ni una sola vez en los últimos 12 meses
 - b. Aproximadamente una vez en los últimos 12 meses
 - c. Aproximadamente una vez cada tres meses
 - d. Aproximadamente una vez al mes
 - e. Más de una vez al mes
101. ¿Hay un adulto en su escuela con quien se sienta cómodo hablando y quien le pueda ayudar a conseguir servicios de salud sexual como pruebas de VIH, ITS (Infecciones de Transmisión Sexual) y embarazo, acceso a control de natalidad o respaldo por temas relacionados con su sexualidad?
- i. Sí
 - a. No
 - b. No estoy seguro (o segura)

Las siguientes 8 preguntas son sobre otros temas relacionados con la salud.

102. Cuando tiene clases al día siguiente, ¿típicamente cuántas horas duerme durante la noche?
- a. 4 horas o menos
 - b. 5 horas
 - c. 6 horas
 - d. 7 horas

- e. 8 horas
 - f. 9 horas
 - g. 10 horas o más
103. ¿Hay por lo menos un profesor u otro adulto en su escuela con quien puede hablar si tiene algún problema?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
104. ¿Puede usted hablar con por lo menos uno de sus padres o algún otro miembro adulto de su familia sobre temas que son para usted importantes?
- a. Sí
 - b. No
 - c. No estoy seguro (o segura)
105. ¿Está alguno de sus padres u otro miembro adulto de su familia participando activamente del servicio militar?
- a. Sí
 - b. No
106. ¿Qué tan probable es que usted termine un programa postsecundario como, por ejemplo, un programa de formación profesional, servicio militar, universidad comunitaria o universidad con carreras de cuatro años?
- a. Definitivamente no lo haré
 - b. Probablemente no lo haré
 - c. Probablemente sí lo haré
 - d. Definitivamente sí lo haré
 - e. No estoy seguro (o segura) si lo haré
107. ¿Alguna vez ha usted sido informado por su médico, profesional de enfermería u otro profesional de la salud que tiene asma?
- j. Sí
 - k. No
 - l. No estoy seguro (o segura)
108. En los últimos 30 días, ¿cuántos días de escuela faltó usted debido al asma?
- a. 0 días
 - b. 1 día
 - c. 2 días
 - d. 3 días
 - e. 4 días
 - f. 5 o más días
109. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces visitó usted a la sala de urgencias o al centro de atención urgente debido al asma?
- a. 0 veces

- b. 1 a 3 veces
- c. 4 a 9 veces
- d. 10 a 12 veces
- e. 13 o más veces

110. En los últimos 12 meses, ¿ha usted participado en algún programa o actividad de jardín comunitario o huerto escolar?

- m. Sí
- n. No
- o. No estoy seguro (o segura)

111. En promedio durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia participó en actividades o programas musicales (como coros, bandas, clases de música o cualquier programa o actividad relacionados con la música)?

- p. Nunca
- q. Menos de una vez al mes
- r. Por lo menos una vez al mes
- s. Por lo menos una vez a la semana
- t. La mayoría o todos los días

Este es el final de la encuesta. ¡Muchas gracias por su ayuda!
Por favor no olvide presionar el botón de abajo que dice “Listo”.